

青山里方法和
新的農業領導體系

朝鮮 外國文出版社 平壤

青 山 里 方 法 和 新的农业领导体系

朝鮮 • 外国文出版社 • 平壤

目 錄

序 言

- 一、青山里方法的基本內容…………… (4)
- 二、建立郡合作农場经营委员会
是青山里方法的新的体现…………… (12)
- 三、郡合作农場经营委员会的本質和特点…………… (17)
- 四、新的农业领导体系的生命力…………… (31)

一九五三年七月，朝鮮人民勝利結束了祖國解放戰爭，着手在廢墟上進行戰後恢復建設的時候，最迫切需要解決的問題之一是農業和農民問題。

戰後，朝鮮解決農業和農民問題的唯一途徑，是對農業進行社會主義改造。這不只是由於當時在我國農村中佔統治地位的小商品生產即個體農民經濟不能消除剝削和貧窮的根源，不能保證擴大再生產的高速度，更主要的是由於戰爭嚴重地破壞了農業的物質技術基礎，農民生活（戰初期，貧農約佔我國農民總數的百分之四十左右）極度貧窮。

在這種情況下，如果保留個體農民經濟，就不能迅速提高慘遭破壞的農業生產力，不能解決農民生活和戰後急待解決的口糧問題，不能使農業趕上戰後迅速恢復並發展起來的工業。因此，實現農業合作化在當時已經是不可遲延的要求。

鑒於這種現實要求，朝鮮勞動黨嚴格遵守列寧關於農業合作化的自願原則，貫徹正確的階級路線，正確地規定合作化運動的發展階段、集體經濟的形式及規模，加強國

国家对农业集体经济的指导和支援，以适合我国实际情况的创造性的方法，迅速推进了农业合作化运动。

在这个方面，朝鲜劳动党所取得的经验证明：如果生活要求农业合作化，又有能够担当这项工作的革命力量，就不应该老是等待工业发展到能够实现国民经济技术改造，而应该先对生产关系进行社会主义改造，促进生产力的迅速发展，特别是要为技术革命开辟广阔的道路。

当合作化运动接近完成时，朝鲜劳动党毫不迟延地集中力量，促进了以水利化、电气化、机械化和化学化为基本内容的农业技术改造。

于是，我国在战后不过四、五年的短暂时间内便胜利完成了农业合作化运动。结果，社会主义集体经济取代了个体农民经济，在我国农村中佔居了单一的统治地位。

农业合作化完成以后，朝鲜劳动党为适应新的情况，于一九五八年十月把合作农场以里（行政基层单位）为单位合并起来，扩大了它的经营规模。

同时，随着农村技术革命的进展，农村的经济文化工作的规模比过去扩大了，内容比过去丰富了。农民的革命热情也在千里马运动的大进军中空前高涨起来。

在这种新的环境中，要进一步发展农业，就必须改进对农业的领导体系和领导方法。

就在这样的时期，金日成同志进行了对青山里的现场指导，明确地指出了解决这一迫切问题的正确途径。

青山里是平安南道江西郡农村的一个里，位于平壤以西二十四公里的江西平原。

一九六〇年二月，金日成同志对这个农村进行了历时十五天的现场指导，就当时的经济任务做了大致如下的教导：青山里的各农业合作社（现称合作农场——编辑部注）已经合并，社的规模扩大了。因此，必须提高社的计划化水平，把一切力量集中于农业生产；必须定好作业定额，评好劳动日，在依靠社员们的自觉热情的同时，彻底遵守社会主义分配原则，从物质上刺激他们对劳动成果的关心；同时必须从根本上改进郡党和郡人民委员会的工作，郡的干部必须下到里，直接组织和指导生产。

金日成同志对青山里进行了现场指导后，我国对农村经济的领导，便由过去地方党政机关以个体农民经济为对象的旧领导体系和领导方法改进为领导社会主义大规模经济的新的领导体系和领导方法。同时，这种措施成了农业部门克服工作人员的领导水平赶不上变化了的新现实的现象，迅速提高合作农场经营管理水平的开端。

但是，生活并不是停滞不前的，它是不断发展，不断提出新的问题的。

集体经济的规模和工作范围的扩大，以及农村技术革命全面进展的情况，迫切要求进一步改进和完善领导体系和领导方法。

朝鲜劳动党根据金日成同志的倡议，一九六一年十二月，采取了设立郡合作农场经营委员会作为国家领导农业的专门机构的重大措施。

新的农业领导体系尽管建立的时间还不长，可是它已经大大地加速了农村技术革命，更有力地促进了农业生产力的发展，并且在巩固集体经济和提高农民的生活等方面显示出了巨大的优越性。

本文将概括地叙述在社会主义建设的领导工作中彻底贯彻了群众路线的青山里方法的基本内容和出色地体现了青山里精神、青山里方法的新的农业领导体系的产生，它的本质和特点，以及它在我国农业发展中的作用等等。

一、青山里方法的基本内容

青山里方法的基本内容是上级机关帮助下级机关，所有领导人员经常深入到下级单位、生产现场去，认真负责地帮助下级人员。

那就是说，中央帮助道，道帮助郡；特别是作为党和国家的基层领导单位的郡一级机关的干部，要经常深入到

作为农村基本生产单位的里，协助里的干部安排和领导里内党的工作和经济工作，负责具体帮助里的合作农场。

上级机关帮助下级机关、上级领导人员负责帮助下级人员的工作体系，首先能使上级领导接近下级，使领导赶上迅速发展的现实，并能给下面解决急待解决的问题。在这样的过程中，上级领导干部还能有效地进行教育下级人员、提高他们的政治和业务水平的工作。同时干部本身也能在领导过程中通过实践活动得到教育，从而提高自己的领导水平、思想水平和政治水平。

我们最优秀的教师，是人民群众，是活的现实。人们在现实中，通过实践活动，不仅能改造自然和社会，还能改造自己，进一步了解事物的现象和本质及其发展规律。因此，领导人员只有经常深入生产现场，才能在生产群众和现实中，通过实际工作积累新的经验，动员劳动人民无穷无尽的智慧，推广他们创造性的实践经验。

尤其是在技术发达的大规模社会主义经济佔统治地位的新环境下，国家的经济领导人员，只有深入生产现场，才能订出适应现实的正确计划，才能为其实现而统一领导生产和技术，正确地组织技术管理和材料供应工作。经济领导只有如此，才能消除脱离实际的官僚主义和形式主义等陈旧的工作作风，充分发挥生产群众的积极性和劳动热

情。

“这种工作体系不仅成了迅速解决飞快发展的现实和赶不上现实的干部领导水平不一致的最有效的措施，而且成了清除脱离群众生产实践的旧工作作风和旧工作体系，决定性地加强党和国家机关对基本生产单位的工作，加快社会主义经济发展的巨大力量。”（金日成：“朝鲜劳动党中央委员会向第四次代表大会的工作总结报告”）

青山里方法的另一个基本要求是，在一切工作中，把做人的工作当做第一道工序，贯彻政治工作先行，发动群众完成革命任务的原则。

正如马克思列宁主义教导我们的，历史的创造者是人民群众，社会主义和共产主义只有依靠千百万人民群众的创造性的劳动才能建设起来。因此，在社会主义和共产主义建设中，解决一切问题的关键，是使广大的劳动人民发挥高度的热情，自觉地动员起来。而政治工作正是要向群众解释党的政策，使群众自己讨论执行它的方法，以便一致动员起来执行它。

通过政治工作，启发群众自觉地为执行革命任务而动员起来，这是出自马克思列宁主义党和共产主义者的特性的基本工作方法。

如果忽视政治工作，不提高劳动人民的政治思想觉

悟，而用命令和指示的方法，或用行政式的和技术式的方法，就不能启发群众自觉地动员起来，也不能提高他们的热情和创造性。

只有通过依靠群众，发动群众来解决一切问题的政治工作，才能取得应有的成果。群众的智慧是无穷尽的，一切工作都是由他们完成的。只要同他们商量，就没有不能解决的事。

因此，朝鲜劳动党不论在革命斗争中或在建设事业中，非常重视政治工作，经常号召群众发挥自觉性，启发他们的革命热情和创造精神。

与此同时，朝鲜劳动党认为参加政治工作的干部和党员在一切工作中以身作则，也是说服和教育群众，引导群众走向革命胜利的一个重要前提，而且正是按照这个方向教育干部的。

今天，我们的领导人亲自参加劳动，以自己的模范行为教育群众热爱劳动；带头爱护和节约公共财产，积极帮助同志，启发群众发扬集体主义精神，已经成了一种风气。因此，我们的干部的言行深得人心，有力地鼓舞着人们创造新的成绩。

另一方面，要搞好政治工作，必须加强党的领导作用，不断改进党的工作。因为政治工作就是做人的工作，

而且是党的工作的基本内容。

我们的干部在党的工作中打破官僚主义和形式主义的框框，经常深入到群众中去，和他们打成一片，及时发现现实出现的迫切问题，听取群众的意见，集体讨论解决问题的途径，做出相应的决定，然后再把它贯彻到群众中去，组织和发动群众予以执行。

同时，各个党组织按照青山里方法的要求，紧紧抓住各该部门的一切工作，及时讨论一切新的和重要的问题，根据党的政策给行政经济单位指出具体的工作方向，很好地领导行政经济单位按此方向负责完成自己的工作。

因此，今天我们的党的工作比已往任何时候都深入群众，党的意图能一直贯彻到基层单位，各个单位和所有人员都能根据党的路线和政策有力地推进社会主义建设。

朝鲜劳动党贯彻群众路线的另一个基本方法，是使政治工作先行，同时把物质刺激正确地结合起来。要巩固通过政治工作得到提高的生产群众的劳动热情和积极性，使其能长久坚持和继续发挥，就必须把政治工作和物质刺激有机地结合起来。按劳取酬是社会主义社会的分配原则。违背这一原则就不能提高生产群众的热情，也不能充分发挥政治工作的威力。因此必须使这两者正确地结合起来，但在任何情况下必须坚持使政治工作先行的原则。

其次，青山里方法要求把一般领导和具体领导正确地结合起来。在经济领导中，一般领导和具体领导的结合，就意味着干部深入到个别的生产单位，发现问题，分析研究，然后指导一般，佈置全盘工作，并在某个典型的点，检验它是否正确，使其具体化，再用那个经验领导全盘工作。这就是从个别和部分到一般和全面，再从新的一般和全面到新的个别和部分，在其不断反复的过程中全面推动前进运动的方法。

我国国民经济各部门和各个生产企业，从它们都属于社会主义经济这一方面来说，有一般的共同点，但从所有制的形态和技术、经济的性质方面来说，则各有一系列特点。因此，在经济领导中，必须指出经济任务的目的和执行它的一般方针，使所有经济单位一致为贯彻党的经济政策而奋斗，同时，也必须采取适应各该经济单位的具体措施，通过实践检验全盘的工作部署，使党的经济政策在生活中得到具体体现，只有这样把一般领导和具体领导正确地结合起来，才能掀起经济的全面高涨。

最后，青山里方法不仅要求干部深入到群众中去，凡事同群众商量，发动他们的积极性，还要求一切问题都要解决得符合群众的利益。

这不仅是由于共产主义者渴望祖国繁荣和人民幸福这

一崇高理想的必然要求，也是从朝鮮劳动党的群众路线而来的一貫的工作方法。在经济领导中，干部应该成为群众的忠僕，这意味着干部不要以官僚主义的态度，硬把任务往下压，而要经常深入群众，同他们商量，听取他们的意見，发现生产現場存在的问题和群众的痛苦，做好組織工作和领导工作及时帮助解决。在有力地促进着我国社会主义建設的全民运动——千里马运动达到高潮，人民群众一心一德为贯彻党的经济政策而奋斗的情况下，这一原則的彻底体现，有助于进一步激发千百万群众的生产积极性，提高他们的思想意识水平和技术文化水平，从而使经济任务得以更快地完成。

具有上述基本內容的青山里方法，是把我們党傳統的革命群众路线根据社会主义建設的新现实加以具体化和发展起来的方法。

青山里方法的历史根源是以金日成同志为首的朝鮮共产主义者們在本世紀三十年代組織展开的光榮的抗日武裝斗争过程中所建立的革命的工作方法和人民性的工作作风。青山里方法不仅是有效促进社会主义经济建設的好工作方法，而且是提高干部的政治思想水平和业务水平，促使群众革命化的好教育方法。

由于青山里方法的推广，党、国家和经济机关的工作

有了转变，社会主义建设的各个部门出现了不断革新，不断前进的局面。同时，青山里方法为群众接受以后，教育和改造劳动人民的工作，就变成了劳动人民本身的工作，变成了群众性的思想改造运动。于是，青山里方法的推广，进一步提高了党的领导作用，加强了我们的革命队伍，掀起了社会主义建设的大高潮，有力地推动了千里马运动。

这里先举青山里为例。青山里农民在受到金日成同志亲临指导的那一年（一九六〇年），就有了大转变。领导接近下级，上级帮助下级，党的工作变成了做人的工作，党的意图迅速而正确地渗透到群众中去；党组织发动党员，党员又发动群众，党所提出的一切革命任务都能彻底地得到完成。

农民的思想意识有了深刻的变化。人民不用谁支使，就主动找工作做，树立了为农场和集体利益全力以赴的共产主义风格。他们在这一年中扩大了三十九町步耕地，修筑了一道长达八千九百十五米的堤坝，保住二百一十三町步耕地未受水灾。他们还建立了灌溉二百多町步水田的灌溉网，克服了当年的酷暑。此后，他们大力扩大水田面积。现在水田所占面积已由一九五九年的百分之三十增加到百分之七十，旱田则由百分之七十相对地减少到百分之三十。由于进行了如此庞大的自然改造工程，青山里的农

业生产逐年上升。如一九五九年（金日成同志进行现场指导的前一年），这个农场的粮食产量不过一千八百吨，但在一九六〇年激增为两千五百吨，一九六四年更上升为三千六百吨。于是农场每一户的平均分配量也逐年增加，一九六四年每户粮食分配量平均增加到一九五九年的三点五倍，现款分配量增加到六点三倍。

这种成就的取得并不限于青山里一处。青山里精神和青山里方法已在我国遍地开花，使各地农村都发生了迅速而巨大的变化。

二、建立郡合作农场经营委员会 是青山里方法的新的体现

朝鲜劳动党一向正确地掌握不断变化的现实，注意改进对国民经济的领导体系和领导方法，使之符合于新的环境和条件。

金日成同志对青山里进行现场指导以后，我国农村在农业生产迅速发展的过程中，发生了新的变化。

农村技术革命逐渐全面展开，特别是机械化有了迅速的进展。各地增设了在实现田间作业机械化方面具有巨大作用的农业机械作业所以后，一九六一年每一百町步耕地平均拥有零点七标准台拖拉机，载重汽车和其他现代农业

机械也有了显著的增加；水渠密如蛛网的灌溉体系建立了起来；佔全国百分之九十二点一的农村的里有了电，农业生产各项作业的机械化水平迅速得到了提高。

在广泛採用这种现代化技术手段的同时，先进的农业生产技术体系得到了全面建立，集約农法得到了发展，农业生产得到了全面提高，結果，农业生产也变成了像工业生产那样复杂的技术工序。

金日成同志曾經指出这种新环境的特徵說：“現在，我們正处在离开技术就不能搞好农业，不懂技术就不能領導农业的情况。”（金日成：“关于进一步巩固和发展郡合作农場经营委员会”）

由于技术革命在合作化的大規模的社会主义经济中迅速进展，人与人的关系在生产过程中发生了巨大的变化。农业机械作业所急剧增加，每个合作农場都有按其規模的大小配备起来的固定的拖拉机中队或小队，于是，在农业生产活动中，作业所的工人和农場場員之间的合作关系显著加强。現在作业所的工人也直接分得农場的产品。同时，灌溉管理所和家畜防疫所等其他国营服务性企业更广泛地参加了农业生产活动；农具厂和器材供应机构同合作农場的经济联系也更加密切。此外，郡內各合作农場在建設和利用生产設施，利用同一国营服务性企业的技术手段或

在生产部署和专业化等各个方面的合作关系也更加密切了。

在农业集体经济中发生的上述变化，要求党和国家在农业指导中抓住技术工序和日益复杂的农业生产活动中的各个环节，並給予技术指导。同时，还要求对合作农场的经营管理，从计划的制訂到生产的组织、劳动力的安排乃至会计和年终分配等各个方面給予专门的、统一的指导。

农村现实的这种要求，是过去郡人民委员会对农业集体经济的那种行政式的领导方法所不能滿足的。这是因为：第一，郡人民委员会是負有繁重任务的行政机关，它不但领导地方工业、农业、水产业、商业、城市管理、财政、服务设施和物资供应等经济工作，还领导教育、保健和文化等工作。

由于全面促进农村技术革命，农村领导工作的范围大为扩大，而且要求领导人员在专门知识方面具有高度水平；由于文化革命迅速进展，有关方面的工作不仅范围有所扩大，而且要求进行得更深入；同时，提高人民生活的工作也变得十分龐大和复杂。因此，郡人民委员会对农村经济进行专门的、集中的领导是困难的。如果偏重于对农村经济的领导，就不能不影响其他方面的工作。

第二，郡人民委员会沒有足够的技术、经济工作人员